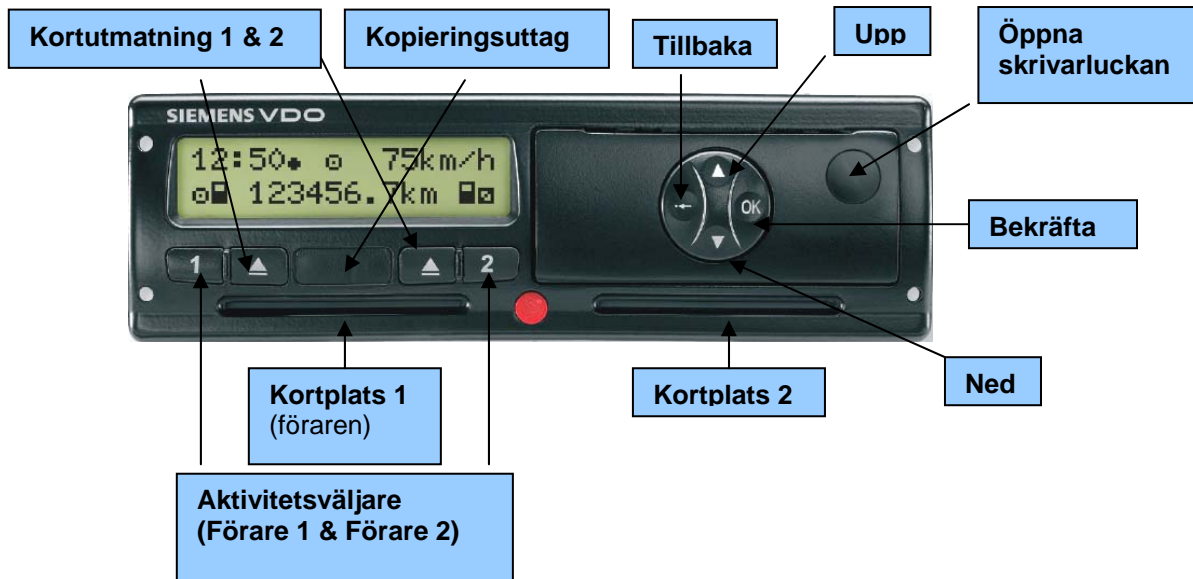
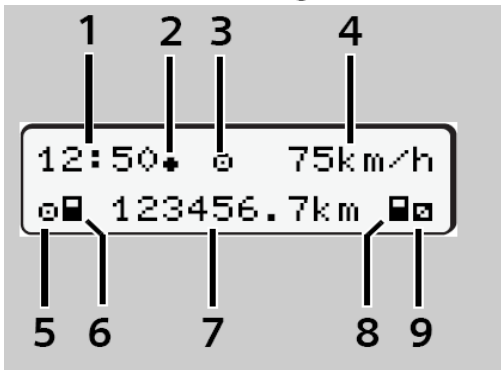


## Förklaring av knappar på DTCO 1381



## Förklaring av displayvisning på DTCO 1381

### ► Standardindikering



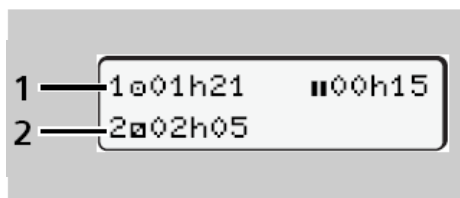
Så snart fordonet rullar och inget meddelande indikeras visas standardindikeringen automatiskt.

- (1) Klockslag, i exemplet inställd lokal tid
- (2) Markör för lokal tid, symbol "•"  
med "•" = inställd lokal tid  
utan "•" = UTC-tid  
➔ Se bruksanvisning för mer info.
- (3) Markör för driftläge, i exemplet "drift", symbol "◊"  
➔ Se bruksanvisning för mer info.

- (4) Hastighet
- (5) Aktivitet förare 1
- (6) Kortsymbol förare 1  
Kortsymbolen signaliserar att färdskrivarkortet som sitter i kortplats 1 har lästs korrekt.
- (7) Totalt antal kilometer
- (8) Kortsymbol förare 2  
Kortsymbolen signaliserar att färdskrivarkortet som sitter i kortplats 2 har lästs korrekt.
- (9) Aktivitet förare 2

### ► Dataindikering under körning

Tryck under körning på valfri menyknapp så visas följande data när förarkort är isatt.



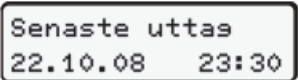
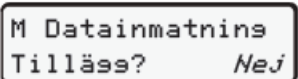
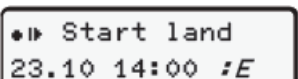


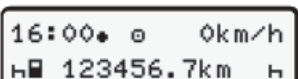


- (1) Tider för förare 1:  
Körtid "◊" sedan en rast på 45 minuter och ... giltig rast "■" (sammanlagd rasttid, i delavbrott på minst 15 minuter).
- (2) Tid för förare 2:  
pågående aktivitet tillgänglighetstid "■" och aktivitetens varaktighet.

Om förarkort saknas visas data som är tillordnade respektive kortplats:  
"1" = Kortplats 1  
"2" = Kortplats 2

När en menyknapp åter trycks in eller efter 10 sekunder visas standardindikeringen igen.

**Inmatning av förarkort i VDO DTCO 1381 när du börjar ett arbetspass** och du inte behöver göra manuella inmatningar direkt efter senaste uttag eller före isättning av kort.

Steg / menyindikering	Förklaring / innebörd
<b>1.</b> 	Hälsningsfras; under ca tre sekunder visas den inställda lokala tiden (16:00) och UTC-tiden (14:00).
<b>2.</b> 	Förarens efternamn visas. En förloppsindikator visar läsningen av förarkortet.
<b>3.</b> 	Under ca fyra sekunder visas datum och klockslag, i UTC-tid, när ett kort senast togs ut.
<b>4.</b> 	Om du inte vill lägga till aktiviteter: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj "Nej" och bekräfta.</li> </ul> Om du vill lägga till aktiviteter: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj "Ja" och bekräfta.</li> <li>➔ Se "Manuella inmatningar" på sida 30.</li> </ul>
<b>5.</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj land vid arbetspassets start och bekräfta.</li> <li>• Med knappen  kan du avbryta inmatningen av land. Standardindikeringen, steg 7 visas.</li> </ul>
<b>6.</b> 	Vid behov uppmanas du automatiskt att mata in regionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj och bekräfta region.</li> </ul>
<b>7.</b> 	Standardindikeringen visas. Först när förarkortets data har lästs komplett visas kortsymbolen. Symboler som visas dessförinnan betyder följande: "_ " Förarkortet finns i kortplatsen. "■ " Du kan starta körningen, relevanta data har lästs in.

Exemplet ovan avser Start land = Spanien och en vald region. I övriga länder anges enbart landskod. (Sidanvisningen avser Handboken)

## Inmatning av förarkort i VDO DTCO 1381 vid fortsättning av pågående arbetspass

Steg / menyindikering	Förklaring / innebörd
1.	Hälsningsfras; under ca tre sekunder visas den inställda lokala tiden (03:20) och UTC-tiden (01:20).
2.	Förarens efternamn visas. En förloppsindikator visar läsningen av förarkortet.
3.	Under ca fyra sekunder visas datum och klockslag, i UTC-tid, när ett kort senast togs ut.
4.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Välj "Ja" och bekräfta.</li> </ul>
5.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Om du vill fortsätta detta arbetspass, välj "Nej" och bekräfta.</li> </ul>
6.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in önskad tid med knapp  och bekräfta.</li> </ul>
7.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in önskad aktivitet "*" och bekräfta.</li> </ul>
8.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arbetspasset fortsätts: Välj "Nej" och bekräfta.</li> </ul>
9.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in önskad tid med knapp  och bekräfta.</li> </ul>
10.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in önskad aktivitet "#" och bekräfta.</li> </ul>
11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bekräfta inmatningar: Välj "Ja" och bekräfta. Eller</li> <li>Välj "Nej", tillbaka till steg 4. Du kan upprepa inmatningen / inmatningarna.</li> </ul>
12.	Standardindikeringen visas. Först när förarkortets data har lästs komplett visas kortsymbolen. Symboler som visas dessförinnan betyder följande: "_ " Förarkortet finns i kortplatsen. "■ " Du kan starta körningen, relevanta data har lästs in.

För att endast täcka upp med en aktivitet tryck och håll in i "steg 6" tills klockan inte ändras längre (tidpunkt då du satte in kortet).

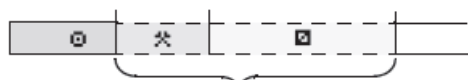
Uttag (22.10.08)

Isättning (22.10.08)

23:30 UTC


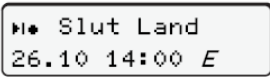

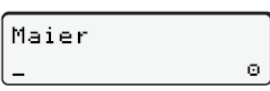
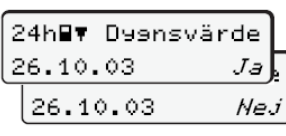
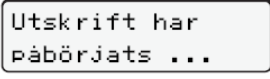

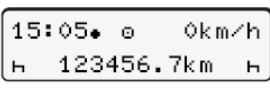
01:20 UTC

00:20 UTC



Lägga till aktiviteter

## Uttag av förarkort (Tryck på för det kort du vill ta ut)

Steg / menyindikering	Förklaring / innebörd
1. 	Förarens efternamn visas. En förloppsindikator visar att DTCO 1381 för över data till förarkortet.
2. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Välj land vid arbetspassets slut och bekräfta.</li> <li>Eller med knappen  kan du gå förbi inmatningen av land.</li> </ul>
3. 	Fortsättning skriva förarkort.
4. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Om du behöver en utskrift välj "Ja" och bekräfta.</li> <li>Om du inte behöver en utskrift välj "Nej" och bekräfta.</li> </ul>
5. 	För vald funktion visas förloppet på displayen.
6. 	Fortsättning skriva förarkort.
7. 	Förarkortet frigges och standardindikeringen visas.

## Utskrift från förarkort



- Tryck på  för huvudmeny  

- Tryck på   

- Tryck på   

- Välj dag med  / 
- Bekräfta med 

**OBS! Tändningen måste vara påslagen vid utskrift.**

## Utskrift från fordonsenheten



- Tryck på  för att komma till huvudmeny
- Tryck på  2 gånger  

- Tryck på   

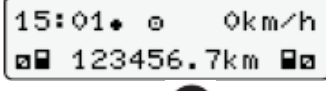
- Tryck på   





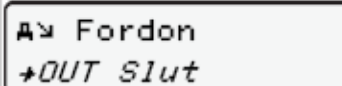
- Välj dag med  / 
- Bekräfta med 

**OBS! Tändningen måste vara påslagen vid utskrift.**

## Ange OUT Start/Slut

Om du kör med fordonet utanför förordningens giltighetsområde så kan du ställa in resp. avsluta funktionen "out of scope" (omfattas ej).



- Tryck på  för att komma till huvudmeny
- Tryck på  tills  

- Tryck på   

- Tryck på  för att bekräfta inmatning.  
 Samma rutin för att avsluta OUT läge.  


## Menyöversikt (Tryck på **OK** när bilen står stilla för att komma till huvudmenyn)

### ■ Översikt över menystrukturen

